

遠西醫方名物考

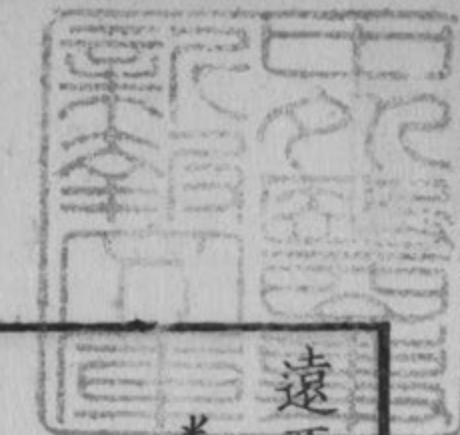
世

卷三十



499.2
En-3
30

No. 1455
12 C 15



遠西醫方名物考標目

卷三十

石灰

石灰水

石鹼

尋常石鹼

白石鹼

製法

白石鹼 製法

石鹼膏

舍利別名

石鹼軟膏

石鹼膏

水

華26



富士川文庫

3297



石長生。舍利別

接骨木傑列乙

接骨木昆設爾弗

接骨木水

旃那葉

旃那丁幾去爾

旃那越幾斯劑

旃那舍利別

旃那舍謨字黜謨

旃那舍謨字黜謨舍利別

旃那涼解飲
孕鹹旃那飲

遠西醫方名物考卷三十

蓀齋先生譯述

男 宇田川 榕 榕菴校補

石灰

カルキス

羅

カルク

蘭

是ハ石灰礦ヲ燒テ製ス。石灰礦ハ燒テ灰ト丈ル一
種也。石ニメ或ハ堅剛ノ者アリ或ハ土塊ノ如キア
リ或ハ破碎スレバ針眼アリ或ハ龐齒ニメ光澤ア
リ碎序ニ間錯シ或ハ貝類。蝸牛殻。石梅等ノ化石ヲ
夾ム者アリ。○石灰礦ヲ燒テ石灰ト爲シ未ダ水ヲ
濕サズ。大氣ニ觸レズメ碎粉トナラザル者ヲ生石

灰ト曰フ。是多ク火氣ヲ含ム。盡々酸性ヲ脱メ純粹ナル亞兒加利性ノ石灰土トナル故ニ其礦石ノ秤量ニ比スレバ半々減シ。又亞兒加利性ノ酷厲鹽ヲ含ム故ニ氣味極テ慄悍猛烈ニメ侵蝕スル力焚カ如シ。是ヲ酸味ノ液ニ加レ庄毫モ沸騰セズ。酸性ヲ脱除メ純粹ノ亞兒加利性トナル故ニ沸淬セス。沸淬ハ炭酸ヲ含ムニ因ル。然庄是ニ水ヲ注ゲバ忽チ焚焔メ碎粉トナリ。或ハ大氣ニ觸テ濕氣ヲ受レバ亦碎粉トナリ。其性水ヲ沾ス者ト同シ。故ニ生石灰ハ硝子壠ニ入密封シ貯ヘシ。兒加利土ト交力強力。強キ故ニ水ヲ注クハ此二物緊合ノ生石灰ニ含所ノ火氣并水中ノ溫素共配偶ヲ察ヒ。

游逸熱ヲ生。○其既ニ水ヲ注テ碎粉トナル者ハ即ち尋常ノ石灰ナリ。是性緩和ナルヲ以テ酸味ノ液ニ加レバ沸騰ス。又石灰水出ツト爲セバ内服外用メ侵蝕セズ。○蠣殼ヲ沸湯ニテヨク洗ヒ粘穢ヲ去リ燒テ灰ト爲セバ其性。生石灰ト同シ其燒テ冷定セル時少許ヲ取り醋ニ摻ケ少シモ沸騰セザルハ即ち生石灰ト同様ナル。微トス或ハ尋常ノ石灰ヲ燒テ通紅ト爲シ冷定メ少許ヲ取り醋ニ投メ少シモ沸騰セザルハ亦其性。生石灰ト同シ是酸性脫メ純粹八亞兒加利鹽トナル候トス。此モ亦濕氣ニ觸レバ復尋

常ノ石灰トナル故ニ硝子壘ニ收ノ固封シ貯ベシ
○總テ亞兒^{アーレ}カリ加利鹽ヲ以テ製スル藥品ニ生石灰ヲ
加レバ其氣極^{マサニ}テ銳烈トナリ。若ハ腐蝕ノ品トナル。
假^{タト}令バ急製硇砂精。硇砂加石灰精。覺^イ典^デ塙^ロ羅^ワ掘^ツ
如シ。是生石灰ヲ以テ其質ニ含タル酸性ヲ奪除ス
レバナリ。蠣殼卵殼。蜊蛤石等皆石灰性土^ス含メリ
主治生石灰ハ多ク製劑ニ用フ。又外敷メ腐藥トシ
腐蝕乾燥シ。疣贅息肉ヲ消ス。往古ハ惡厲ノ潰瘍ヲ
淨刷スルニ用フ。○生石灰ニ蜜ヲ煉和シ傷冷毒痛
體股痛ニ貼メ多ク驗アリ。○面部ノ斑ヲ消スルニ

生石灰ト勿擱^{ヘ子}祭^ナ亞石鹼。各等分細末トシ。研和メ膏
藥トシ。先^ツ蓋膏^ヲ攤^ハテ斑大^ノ孔^ヲ截^キ開^キ貼メ斑ヲ
露^ジシ。是ニ其石灰膏ヲ貼シ縛帶ヲ施^セハ大抵六時入
經テ腐蝕シ痂^ヲ結^ブ。是ニ於テ其膏ヲ去^ハ接實栗膏
ヲ貼メ膿潰セシメ愈スベシ。其斑大ナル者若ハ隴
起セル者ハ右ノ膏ヲ數貼メ漸次ニ侵蝕シ除^ヘシ
石灰水^{アモカルキス} 羅^{カルクタウト}蘭^ハ

製法

生石灰 一 北

水十五北^{ミズ}内^メ。固桂^{ヒメ}根^ハ火^ハ取^ハ火^ハ火^ハ
右石灰ヲ陶器ニ内レ。水少許宛加^メテ手ヲ住メズ攪

セ。終ニ靜定スルノ六時。其間。時々振蕩シ。漣沈ム。ノ
候ヒ上清ヲ取り硝子壠ニ内レ。固封シ貯フ。拔^ハ石灰
水一弓中ニ精微ノ石灰四分仄ヲ含メリ。

主治性收瀦ス。内服メ酸敗液ヲ消スル良藥トス○
下利莊苒トメ治セズ。胃腸ノ汚物ヲ疏滌メ後對症
藥劑ヲ處スレハ効驗ナキ症ニ多ク驗アリ○乳汁
ヲ加^ム甘和シ服メ刺戟セズ衰弱ヲ強壯ニシ内瘍ヲ
治ス。又下利赤痢淋疾及^シ結石腎痛ニ甚^シ驗アリ○石灰
水二十弓許ニ乳汁ヲ適宜ニ加^ムテ毎日朝夕兩次ニ
服ス。但^シ乳汁及^シ石灰水モ冷飲シ若^ハハ微温^ムメ服ス

ベシ。煮テ熱セシムルノ勿レ○腎膀胱ノ結石ヲ溶
解シ其疼ヲ消ス。但^シ結石ヲ溶解スルニハ蠟殼灰水
尤^モ効アリ。結石人尖稜ヲ溶消メ刺戟セザラシム。日^ハ
一二北宛内服ス。但是ニ堪^タザル者ハ乳汁十分一ヲ
唄^ハシ○經久淹滯メ酷厲毒アル病癰瘻毒ノ諸症
冬癌瘻ニ良驗アリ。是酸醋澁敗ノ汚液ヲ消スルニ
因ル。凡^タ腺腫瘰癧ハ弛弱ノ腺ニ酸敗ノ粘液凝聚ス
ル故ニ石灰水ヲ用^ムテ強壯ニシ粘液ヲ溶解シ酸敗
毒ヲ消メ良効アリ○服量四弓宛用^ル日ニ數次但^シ
是ヲ製メ速ニ硝子壠ニ固封シ貯ヘ。若^ハ臨時ニ製

人ベシ。氣ニ觸ルレバ精微ノ藥氣消散ノ効驗ナシ○外敷ノ侵蝕セズ。稍收濡シ乾燥ノ纖維ヲ強壯ニシ粘稠液ヲ稀釋シ。酸敗毒ヲ消シ。腐壞ヲ遏メ。敗膿ヲ淨掃ス○凡、潰瘍瘻瘍等ノ纖維弛緩虛衰メ愈難キ症ニ外敷スレバ筋肉充張ノ勢力ヲ生シ膿ヲ排テ乾愈ス。故ニ乾カシ愈メ害アル症ハ是ヲ禁ス○頑固惡厲ノ潰瘍。失苟兒^{レタウル}陪苦及癌様ノ潰瘍。腐骨疽。壞疽等蒸湯劑トシ施メ甚。驗マリ。濕ヲ乾カス効ヲ以テ總テ腐爛ノ潰瘍及水樣腫ヲ治ス○瘻瘍ニ注入メ敗膿壞液ヲ淨刷シ新肉ヲ生ス○稀膿ヲ稠厚ニ

スル効アリ。故ニ潰瘍。腐骨疽等ノ稀涼ノ壞液多ク滲漏スル症ニ施メ良膿ヲ生セシム。又粘稠ヲ稀釋スル効アリ。故ニ粘稠液ヨリ發スル腫瘍ヲ消散ス○焼酒少許ヲ加。若^モハ綠礬油一二滴加。寒壞疽ニ外敷メ腐壞ヲ過ム○石灰水四斗ニ羯布羅精一斗ヲ研和シ蒸湯劑トシヨク焮脹ヲ解散ス○創ヲ愈シ及火傷ヲ治スルニ蒸湯劑トシ甚。驗アリ。但火傷ハ溫^フテ施ベシ。ヨク其焮痛ヲ消散ス○石灰水ニ阿利^{オリ}襪油。若^ハ亞麻油ヲ適宜ニ和シ。硝子壇ニ内テヨク振蕩スレバ技爾撒謨^{サム}ノ如キ稠厚ノ液トナル。是ヲ

布片ニ蘸シ數外敷ノ火傷及焮腫ヲ消散シ。又汚液多ク滲漏スル潰瘍ニ捷効アリ○石灰水ヲ黃銅ノ器ニ内置バ銅氣出テ美碧色トナル。是ヲ取テ潰瘍及小瘡。疥癬。若ハ眼赤痒等ニ塗或ハ硇砂少許ヲ加眼眵及淚多症。翳膜。痘眼等ニ點ノ良驗アリ○石灰水一升汞一刃若ハ二十五氏ヲ研和スレバ黃色トナル。是ヲ亞枯拉瓦塹尼加ト名グ水銀ノ條ニ出外敷メ潰瘍膿腫ノ穿蝕腐爛臭穢ノ症ヲ淨刷シ。膿ヲ排テ良肉ヲ生シ乾愈ス。但其毒多鬱蓄セル症ニ是ヲ過用スレバ其毒ヲノ内攻セシム○膀胱尿道ノ潰瘍

及遺精淋疾ニ水銃ヲ以テ是ヲ尿道ニ注輸シ洗藥トシ排膿強壯ノ良効ヲ奏ス○微毒淋ニ是ヲ以テ陰頭及包皮ヲ洗淨ノ預下疳ヲ防ニ尤良○吉利詞キリス翁兒トシ直腸ニ注輸メ蟻蟲ニ奇効アリ叔父國依而過福拔

石鹼

サボ羅

セーブ蘭

石鹼ハ亞兒加利鹽ト油ト合煮テ製ス。其鹽ハヨク油ヲ喰收シ油ハ其酷厲ナル亞兒加利鹽ヲ甘和シ相抱合メ速ニ粘結凝固シ石鹼トナルナリ○其亞兒加利鹽ハ鱗蓬鹽。剥篤亞斯。酒石鹽。等ヲ擇取。生石

灰ヲ加テ水ニ溶シ灰汁ト爲者ナリ○其油ハア利
穢油。榛子油。胡桃油。亞麻油。大麻油。蕓薹油。罂粟子油
等ノ火氣ヲ假ラスメ搾取者ナレ擇ニ用。臭氣アリテ
下品ナル石鹼ハ鯨油或ハ獸類ノ脂膏ヲ用テ製ス
○亞兒^{アルカリ}加利鹽ニ乾性ノ土質ヲ加バ其鹽中ノ酸性
ヲ剋制メ極^マテ銳烈性トナル。故ニ必^ス是ニ石灰ヲ加
ルナリ亞兒^{アルカリ}加利鹽。銳烈ナレハ油ト合和スルト甚
密ニメ速ニ凝固ス。鹽氣劣弱ナレバ油ト合和スレ
压凝固セズ。故ニ此鹽ノ強弱ハ石鹼ヲ製スル一大
要鍵ニメ特ニ注意スベキ所ナリ○多ク酸收ヲ含

ル油ハ灰汁ト和スレ压凝固シ難シ。斯ノ如キ油ハ
慢火ニ上セ水氣ヲ蒸散メ稠厚ト爲シ用ベシ○此物
ハ各國製法ヲ異ニシ。鹽油ノ性分量配合ノ多少同
カラザル故ニ其品亦一樣ナラズ○尋常ノ灰白色。
及帶黑色ノ石鹼ハ味苛烈メ舌ヲ刺戟ス。故ニ肉
服ノ害アリ但シ外敷藥トシ或ハ布帛ヲ晒メ潔白ニ
シ或ハ衣服ヲ浣洗メ脂垢汚點等ヲ除キ或ハ毛類
人粘脂ヲ去リ羅紗毛布類ヲ淨刷スルニ必用トス
皆石鹼水^{水ニ溶}トシ用ス。尋常人灰汁ニ比スレバ
悍烈ナラズノ布帛ノ質ヲ損セズヨク汚垢ヲ去ル

尋常石鹼

製法

是ヲ製スルニハ先づ固性、亞兒加利

アレカリ

鹽ヲ製スベシ。其法生石灰一匕ヲ鐵壺ニ内レ精製
人鹹蓬鹽一匕ヲ如コレヲ以テ其上ニ被ヒ固封シ
置テ石灰盡ク碎粉トナルニ至リ是ニ水一貫六百
錢ヲ加、攪セ煮ルヲ一時。綵布ニテ數、濾テ澄清ノ液
ト爲シ火ニ上セ水氣ヲ蒸散ノ乾固ノ鹽ト爲シ是
人增鍋ニ内レ武火ニ上セ增通紅トナリ烟氣ナキ
ニ至レバ其鹽烊解ス。是ヲ温タル鐵版ニ寫シ未ダ
全ク凝固セザル所ニ截テ小片ト爲シ温乾シタル
硝子壠ニ收メ端ニテ其口ヲ塗封シ貯フ此鹽外敷
ノ腐藥ト

シ膚肉脛膜様肉贅疣等ヲ侵蝕スルヲ極テ捷ニノ
其効刺必斯加烏斯蠶屈斯ト同シ。又硫氣アル金石
類ヲ侵蝕消化ス。右ノ亞兒加利鹽ヲ取り少許究
ルヲ甚ダ速ナリ。右ノ亞兒加利鹽ヲ投ノ度トシ其汁ヲ
溫湯ニ溶シ是ニ雞卵ヲ投ノ度ムノ度トシ其汁ヲ
適宜ニ分チ取テ水ヲ加ヘ雞卵ヲ投ノ沈ムニ至リ
是ニ油ヲ等分ニ攪和シ慢火ニ煮テ漸ク凝結スル
ニ至テ餘残人灰汁卵ヲ投ノ油ノ三倍量ヲ取テコ
レニ加ヘ手ヲ住メズ攪セ煮テ凝固セシメ。試ニ少
許ヲ取舌放冷スルニ溶解セズ。水ニ溶メ油氣ヲ見
ハストナギニ至レバヨク烹熟スル候トス是ニ於
テ火ヲ下シ稍冷定メ適意人鍊ト爲シ風乾ス。若シ

水ニ溶メ油ヲ見ハス片ハ右ノ灰汁ヲ取テ少許究
加ヘ煮テ油氣力キニ至ルベシ。或ハ其石鹼ノ味酷
烈ニノ舌ヲ侵刺スル所ハ油ヲ加ヘ煮テ甘和スベ
シ○此劑ヲ煮テ凝固シ難キハ其灰汁弱キ候トス
故ニ少許究灰汁ヲ加ヘ煮テ凝固スルニ至ルベシ
○凡ソ上好ノ石鹼ハ亞兒^{アーリ}加利鹽^{カリ}純粹ニメ油良性
ナルヲ用ルナリ○上品ハ乾固淨潔ニメ黃色ヲ帶
シ。澁敗セズ。粉様ナラズ柔軟ナラズ又印記アリ勿
擗^{ナガ}祭^{ナガ}亞石鹼及ビ白石鹼^{製法次出ソ}ハ最上品トス。氣味
香美ニメ甘脂ノ如シ。他ノ石鹼ニ比スレバ性緩和

ニメ專ラ内服藥ニ用フ

○按ニ依福云。勿擗^{ナガ}祭^{ナガ}亞石鹼及ビ^拔ノ白石鹼ハ
鹹蓬鹽^{オウボウソウ}生石灰^{オウカイ}阿利襪油^{アリハフ}ヲ以テ製シ特ニ内服藥
ニ用フト。然ベ其二品ノ性功同様ナル故ニ次ニ
舉ル白石鹼ト勿擗^{ナガ}祭^{ナガ}亞石鹼ト互ニ相代用スベ
シ○榕按ニ勿擗^{ナガ}祭^{ナガ}亞石鹼舶來アリ。方形。長^サ三寸
許。濶^ハ二寸餘面ニ二寸許メ印記アリ。微透亮鮮黃
淨潔ニメ蠟ノ如シ。又一種。龍動^{ロンドン}諾厄利^{ノウル}亞
石鹼アリ。形方長ニメ長^サ二寸餘。濶^ハ一寸二三分。秤
量十四錢許。面ニ一雙ノ立獅。其國人識號ヲ闡ム

圖アリ。其下ニ西文四行ヲ印記ス。共ニ陰識ナリ。白色微黃。每個紙ニ墨三紅條ニテ結束ス。右ノ二品共ニ佳肴アリ。削レハ屑序雪白色。味毫モ舌ヲ刺戟セス芳美ニメ乾酪ヲ嚼ガ如シ。○本邦古來未ダ石鹼ヲ製セズ。予近時次ニ舉ル拔ノ製法ニ倣ヒ上好ノ石鹼ヲ割製ノ居常内服劑ニ供ス。勿擄祭亞石鹼ト異ナルトナシ。但製煉家宜ク阿利襪油等ノ清稀ニメ良性ナル油ヲ以テ製スベシ。否ザレバ性味苛烈ニメ内服藥ニ用難シ。○又按本邦藥舗ニ尋常舶來ノ石鹼二品アリ。角様

主ト稱スル者ハ方形五六寸許。白色光澤アリ。丸様
出ト呼ブ者ハ灰白色ニノ光澤ナシ。角様ニ比スレ
バ下品トス。但ニ品共ニ味姫^{エグ}クメ舌ヲ侵刺キ鹽
氣多ク。白色ノ沙土ヲ雜ヘ久ク貯レバ鹽芒ヲ生
ス故ニ内服藥ニ用ヒズ
白石鹼
サボメデカ左^ス羅^{ウツテ}
フ又ウツテスパンセセーブ^{ウツテ}蘭
製法
鱗蓬鹽晶
斂水各生石灰各四北
水木ニ十九
右鱗蓬鹽晶ト生石灰ヲ攪セ水ヲ如ヘ煮テ布片^テ

以テ濾テ渣ヲ去リ。硝子壺ニ内レ固封シ靜定メ。塗ヲ去リ此灰汁ヲ慢火ニ止セテ水氣ヲ減蒸シ。試ニ此液ヲ分ナ取リ水六弓ヲ容ル量器ニ盛テ重サハ弓トナリ。度シ_{レバ}灰汁ノ量水ニ比ス。火ヲ下シ冷定ノ磁鍋ニ内レ冷處ニ於テ左ノ油ヲ加フ。

アリ穀油 新鮮上好者
灰汁ノ一倍

右木搗ニテ手ノ住メズ攬セテ混和セシメ。漸ク凝結スルヲ候ヒ。扁キ木型ニ寫シ。凝固スルニ至テ取出シ。適宜ノ截片トシ冷處ニ貯フ。

主治性温。是油質ト亞兒カリ鹽ト抱合融和シ成ル

ト雖モ多クア兒カリ鹽ノ効用ヲ爲ス。但油質ヲ以テ其鹽ノ酷厲質_{生石灰ヲ以テ}以テ鹹蓬鹽ノ亞兒カリ攝_{生石灰ヲ扶テ大ニ}。酷烈ナラシムヲ包攝メ其刺戟ノ性ヲ抑制スル故ニ是ヲ内服ノ侵蝕セズ。且體中ノ油膩脂膏ト交和シ。亞兒カリ鹽ヲ啓導メ其効力ヲ逞發セシメ。諸器脉管ニ牢著セル膠粘凝汚_ヲ溶繹メ淨掃ス故ニ一切粘稠凝結ノ病毒ヲ疏解シ。堅硬ヲ軟化スル要藥トス。○酸敗液乳糜。乳汁等。胃中ニ凝滯ノ發スル諸症ニ用_{レバ}其亞兒カリ鹽ヲ以テ酸敗毒ヲ消シ。膠粘ノ汚物ヲ溶解_ル。殊ニ薄弱ノ小兒ハ乳汁。胃中ニ停滞ノ酸

敗シ其毒。胃腸ヲ侵刺ノ腹痛。吐乳。擣搦等ヲ發ス。此症ハ石鹼十五仄若ハ二十仄ヲ適宜ノ飲液ニ溶シ毎日用テ殊効アリ。○凡ソ小兒ノ腹痛。痞脹。便祕等多クハ酸敗液ヨリ發スル故ニ此藥良効アリ。茴香水。其他。芳香ノ露水ニ溶シ用テ尤良。○酸敗液。腸中鬱積ノ發スル諸症ハ石鹼ヲ吉利詞。爹兒トシ施ノ良。○此藥ハ肺。肝。脾。腸間膜等ノ内部諸器及ビ諸腺ノ頑固ナル壅塞凝結硬腫ヲ疏解シ治スル要藥トス。大黃若ハ趨謨安沒尼亞幾。沒藥。瓦爾技奴謨等ノ解疑藥。及ビ苦味ノ越幾斯劑。越幾斯劑爾鮮葛爾儒等ノ越。

幾斯劑ヲ加ヘテ殊ニ良。○石鹼ニ趨謨安沒尼亞幾。海葱ヲ加ヘ頑固ノ諸病ニ用テ治驗多シ。即チ短氣喘息經久愈ス或ハ荏苒タル黃疸。或ハ胸腹諸器壅塞硬結シ膠粘液凝固メ諸脉管ニ壅塞シ。神經液ノ融洽順運ヲ阻遏スルヨリ發スル諸病ニ奇効アリ。又驅水ノ偉効アルヲ以テ肝脾等壅塞ノ依剥昆塗兒ノ症アル水腫ニ尤良。○依剥昆塗兒ハ上腹人兩側卽重訂内科撰要第六十九章ニ此藥品皆纖維諸管ニ鑽透シ膠粘液ヲ稀釋シ汚滯ヲ淨掃スルノ峻効アレバナリ。即左ノ方尤良。

式譯謨解凝丸

白石鹼

三錢

失火水

末

二錢

譯謨安沒尼亞幾

海葱末一錢

若海葱缺ル代用スベシ

葛根

同量ノ

葛根安那ヲ代用スベシ

舍利別

適宜

右研和ノ丸藥トシ十二氏ヨリ一日マデ一服トシ
朝夕一服完用フ○痙攣ノ運動ヨリ胃痛ヲ發シ。一
處ニ頑滯ノ轉移セザル症ハ左ノ劑。奇効アリ

石鹼解凝丸

石鹼

四錢

失火答越幾斯劑

右三氏ヲ一丸トシ。四丸完用ル。日ニ四次。○萎黃
病様ノ諸症ニ石鹼半錢若ハ一錢完。毎日一兩次用。
テ良驗アリ。其失性ノ粘稠液ヲ溶解ノ小便ニ利ス
○痛風。傷冷毒ノ劇痛スル症ニ毎日三錢マデ用テ
大効アリ。其痛極テ劇キ者ハ雙鸞菊越幾斯劑ト阿
芙蓉ヲ加用ヒ或ハ水銀劑。其他解凝劑ヲ加ヘ用テ

峻効アリ。假令バ左ノ方ノ如シ。輸送隣キホヘ用テ。

大鹼硫丸

其量重々。又ノ首ハ異響。微熱。或煩躁。一日一劑。

○藻石鹼。其量重々。又ノ首ハ異響。微熱。或煩躁。一日三劑。又用テ。

○身的列並底那。卦ハ掛疎。又。微熱。或。微熱。日。休ハ。

○赤越扶屋布斯密涅刺列。各三錢。水銀ノ條ニ出。兩火用。

○金硫黃。二十日。四火。燒。日。十日。四火。燒。黃。

右三斤ヲ一丸トシ。朝夕十九丸。宛用フ。或ハ石鹼。趙謨安沒尼亞幾。孕鹼酒石ヲ丸藥トシ用ルモ良。患者粘稠液多ク。若ハ胃腸ニ酸敗液アル症ハ右ノ諸劑殊ニ驗アリ。○傷冷毒及ビ痛風ノ熱。解散メ其痛減セ。

○遊走スル症ハ石鹼ヲ丸藥トシ。每朝。日中。夜分ニ半錢。若^{モレ}ハ一錢。宛薩撒弗刺斯。白檀。甘草ノ泡劑ニテ送下。ノ殊効アリ。○膽管ニ結石生メ梗塞シ。膽液逆流ノ血中ニ泛濫シ。黃疽ヲ發スル者甚ダ多シ。其候。腹ノ右邊疼痛スル等ナリ。此症父石鹼ニ太黃ヲ加テ。服量多ク用ヒ。溫湯若^{モレ}ハ乳汁ニテ。頻ニ患部ヲ蒸湯スベシ。其結石溶解メ自ラ大便ニ通利シ。四復ス。○血液。瘀衝甚ク。若^{モレ}ハ神經ノ感觸甚ク。纖維諸管。强硬乾燥メ壅塞スルヨリ。黃疽ヲ發スル者亦少カラス。粘液壅塞ノ症。非サルヲ云。此症ハ石鹼ノ如キ熱性衝動ノ藥。

ハ害アリ。宜ク答末林度。酒石英蘆根等ノ清涼解凝
外藥ヲ的當トス○小便ノ質ニ酸敗毒アルヨリ腎
痛結石ヲ生シ。若ハ小便ニ沙石ヲ通泄ノ淋痛スル
症ハ石鹼三錢宛毎日用テ結石ヲ溶解シ治ス○石
鹼ハ酷厲毒ヲ解ス。殊ニ升汞。舉石等ノ毒ヲ解スル
効アリ○凡ソ壯熱煥衝ノ諸病。及ビ諸失血ヲ患ル
者ニ是ヲ用レバ其病勢ヲ增長ス。又是ヲ久服スレ
ハ飲食消化ノ機力ヲ害ス○往古ハ以爲ク此藥ノ
解凝ノ効諸藥ニ超過シ諸壅塞頑固ノ病。久服セ
シメテ内部ニ膠著セル粘液汚物ヲ溶解スルト宛

モ皮上ノ粘膿脂垢ヲ淨刷スルが如シト然ニ是附
會ノ臆說トス。此藥ハ唯其亞兒加利鹽ヲ以テ纖維
諸管ヲ衝動ノ其運營ヲ増發シ是ニ凝滯牢著セル
粘液ヲ推盪運輸シ驅除スルニ因ル○尋常ノ石鹼
ハ勿擗祭亞石鹼及ビ白石鹼ニ比スレバ更ニ酷烈
ナル故ニ多ク琶布及ビ蒸湯劑等ノ外敷藥トス。大
抵琶布若ハ藥草三弓ニ石鹼四錢或ハ一弓許ヲ加
施スベシ○外敷ノ解凝消散ノ峻藥トス。粘稠液ヲ
解キ酸敗液ヲ消シ堅硬ヲ軟化ス○燒酒ニ溶シ琶
布トシ貼ノ傷冷毒痛。臍股痛。脚痛。硬結。塊腫等ヲ消

散スルニ殊効アリ○失瘡答ヲ加ヘ乳房結核關節
塊腫脚痛ニ貼ノ良驗ヲ稱ス○乳汁ニ溶シ蒸湯劑
トシ堅硬腫癰瘻腺腫ニ施メ消散ス○温乳汁若ハ
迷迭香精ニ溶シ或ハ乳汁ヲ加テ琶布トシ若ハ膏
藥ノ如クシ諸瘡瘍ニ貼ノ弛緩軟化シ腐穢潰爛ノ
膿瘍疥癬等ニ貼ノ膜ノ排泄ヲ扶ケ淨刷ス○乳汁
粘液類油類ニ溶シ施セバ緩和ノ効ヲ爲シ又其劑
ノ酸敗セザラシム○的列竝底那油燒酒ヲ適宜
ニ加ヘ寒腫及ビ汚液滲漏ノ止ザル瘡瘍ニ施メ疏
散シ治ス○小兒ノ大便閉ニ坐藥トシ施メヨク通

利ス

石鹼膏

アムプラス・ザホーヌス羅
セーフ・ブレイス・テル蘭

製法

密陀僧

三比

娘脂黃蠟

六弓

白石鹼

三比

右文火

上七烊解メ煉和シ火ヲ下シ稍冷ル

ヒ龍腦四錢

阿利襪油少許ヲ研和メ本劑

之硬膏ト爲ス

枝脣膏十錢ノ火モ丁々合リテ別コ

又法

若把兒麻膏

大三比

白石鹼細末

六弓

アムスラウマ膏也。便通而強度。便通者痛打撲

龍腦 六錢

右若把兒麻膏ヲ文火ニ上テ烊シ。石鹼ヲ下シ。水少
許ヲ加ヘ煉熬ノ硬膏ト爲シ。火ヲ下シ冷ルヲ候ヒ

龍腦ニ油少許ヲ研合シ。本劑ニ加ヘ煉和ス 亞

製法主治外敷ノ解凝消散ノ良藥トス。疼痛ヲ止メ。酸敗
毒ヲ消シ。膜瘤。乳房結核或ハ頑硬。腺腫。勒帶。硬腫。或

ハ肢節拘直。攀急或ハ關節強痛。屈伸シ難ク。或ハ痛
風遊走痛。ヲ消散ス 羅歇底斯福

石鹼軟膏

製法 石鹼

三弓

右研和シ軟膏トス 過

右研和シ軟膏トス 過

龍腦

一錢

主之。每服迷迭香精。十弓。研細。酒入。日以服之。

右研和シ軟膏トス 過

主治外敷ノ傷冷毒痛。一切肢節痛。癰不遂。凍瘡等。

治ス 過

又法

石鹼

一弓

右研和シ軟膏トス 過

剥篤亞斯

三弓

右研和ス 過

主治溶解疏散人捷効アリ。肢節強直。硬強。牽痛。打撲

傷等ニ一弓ヲ水ニ溶シ一時毎ニ患部ニ擦テ捷効

アリ(底)

舍利別

セイロップス羅^{ローン}
木ウヂヘシラップ蘭^{ラン}

製法

沙糖^{淨白者}
八北

沸湯
四北

右調和シ文火ニ上^ヒテ烊化シ。濾過ノ渣ヲ去リ。煮テ

蜜ノ稠ト爲ス^技

主治急迫ヲ甘メ。枯燥ヲ潤シ。粘痰ヲ豁ノ吐シ易カラシメ欬嗽ヲ治ス。又諸藥ニ加テ甘美ニシ。服シ易

カラシム^房

石長生・舍利別

セイロップスカヒルムスヘ子リス^ス羅^ロ
シラップハンノフタムンハイル蘭^{ラン}

製法

石長生^{莖葉剉者}
一北

甘草^{剉者}
二弓

沙糖^木
四北

右石長生。甘草ニ適宜ノ沸湯ヲ加ヘ浸ス。一晝夜。
濾テ萍ヲ去リ沙糖ヲ溶化シ。又濾テ液ヲ取り。煮テ

舍利別ノ稠ト爲ス

主治胸中ノ閼利シ。掣急ヲ甘メ。粘痰ヲ稀豁ノ吐シ

易カクシメ。欬嗽。喘急。冒寒傷冷。毒ノ諸症ヲ治シ。沸湯ニ攬和シ服メ。汗ヲ發シ。小便ヲ利ス。医

接骨木傑列乙草 ゲレーリ・ロップ・サム・ビ・吉・ス・羅・ハ・ン・バ・リ・ル・蘭

製法 接骨木子ヲ適宜ニ取り。搗爛シ。水少許ヲ加。慢火ニ上セ。手ヲ住メズ攬セ。徐々ニ煮ル。四分時ニノ篩ニ内レ。温ニ乘ノ押シ絞リ。濃シ。其汁十五弓ニ淨白ノ沙糖三弓ヲ和シ。速ニ煮沸セシメテ浮沫ヲ抄ヒ去リ。火ヲ下セバ即チ傑列乙ノ稠トナル。是ヲ磁壺ニ收メ貯フ。拔

主治 輕キ發汗ノ良劑トス。凡ソ熱病。傷冷。毒等ニ劇キ發汗劑ヲ用レバ。血液ノ運行ヲ衝動シ。壯熱。煖衝ヲ發スベキ症ニ此劑四錢ヨリ三弓マデ與レバ。其熱ヲ増發セズ。蒸氣及ビ汗ヲ發ノ少モ害ナシ。又肺人攀急ヲ緩解シ。胸中ノ粘痰ヲ疏豁シ。大小便ヲ利ス。○熱病。膽液濁敗ノ諸症。疫熱。羅斯。痘瘡。麻疹。焮衝病。胸脇痛等ニ用テ。血液ノ沸騰ヲ鎮メ。清涼緩和鎮痛ノ良効アリ。叔邊

接骨木昆設爾弗 コンセール・フ 接骨木傑列乙ト同シ

接骨木水

製法 薄荷水ノ條ニ出ツ

上好ノ品ニ比ス

成ハ他葉ノ

通

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

ス

出

</div

主治 蒸氣及ビ汗ヲ發ス

叔

遊骨本蟲
遊骨本蟲
遊骨本蟲
遊骨本蟲

旃那葉 センナ 羅 セー子ブラーデン 蘭

形狀

是種ノ灌木ニハ幹二三尺若ハ四尺許。數枝

互生シ。

葉四對若モ五六對細柄アリテ枝ニ排列ス

レバ殊ニ狹ク長クメ尖レリ。此亦藥用トセズ。右ノ如ク葉形ニ隨テ上下品ヲ分ツ故ニ葉形全形圖破碎セザルヲ擇ムベシ。
○榕按ニ地滅門草。略旃那^{シカウ}似外レニ葉大ク柔薄ニノ味淡不佳氣ナク莢ヲ結バズメ角ヲ生シ大小指ノ如ク直ニノ彎ラズ圓クメ扁ナラズ。核扁ニメ葡萄核ノ如クナラズ。其葉^{ヒシモ}瀉下ノ効ナシ。區角ハ圓長ニノ裏ニ縱隔膜及臍帶アリ。莢ハ^{アガ}ナシ。區長ニノ縱隔膜及臍帶ナシ是其分別ナリ。
○旃那。和漢產未ダ詳ナラズ。舶來ノ品ヲ用ベシ
主治性平。瀉下ノ良藥トス。効力大黃ノ如クニノ腹

痛ヲ發セズ。且瀉下後便祕ノ患ナシ。○揮發鹽及ビ華爾斯質刺戟メ瀉下シ。粘液酸敗液酷厲ナル沬^{タマ}等ノ鬱蓄スルヲ滌除シ。胃腸ヲ害セズ劇疾緩病氏ニ用テ妨げズ。○膽液熱紫斑熱ノ如キ連綿タル瀉下ヲ要スレ病ニ尤^モ良。○粘稠ヲ稀釋シ凝結ヲ疏解スル効アル故ニ水腫停水及ビ膽液質ノ敗液ヲ瀉下シ。藥性酷厲ナラザル故ニ老人虛人孕婦ニ用テ害ナシ。小兒ハ此細末ヲ舍利別^{モジ}ハ沙糖ニ和シ與テ服シ易シ。○大便閉ノ諸症及留飲停水等ハ左ノ劑殊効アリヨク瀉下ノ清涼シ腹痛ヲ發スルヲナ

之。故ニ大便閉ニ諸、焮衝。鬱留熱。咽喉焮。脾腫等ヲ兼ルニ用テ亦的効アリ。諸寒熱。留熱。寒瘓等全治矣。

旃那煎

米八升。水一斗。蜜半升。煎之。水煎ニ味ノ典可ノ。旃那

四錢

酒石英。水三錢。大便閉及瘡氣鬱滯ノ症キ。旃那丁。不益智。二錢。

三錢

水一升。大便閉及瘡氣鬱滯ノ症キ。旃那丁。不益智。二錢。水一升。大便閉及瘡氣鬱滯ノ症キ。旃那丁。不益智。二錢。

一升

右煮沸スルヲ候ヒ火ヲ下シ稍冷ルニ至リ。滓ヲ去リ。三弓。宛服ス。○大便閉及瘡氣鬱滯ノ症キ。旃那丁。幾^キ。去爾良驗アリ。或ハ是ヲ葡萄酒ニ加服メ。瘡氣ノ

運動。寒粘液。酸敗液。等ヨリ發スル胃痛。疝痛ヲ治ス。旃那丁。幾^キ。去爾。

旃那葉

四弓

葛縷子

半錢

益智

十丘

乾葡萄

四錢

燒酒

一升

右浸ノ藥氣ヲ出シ。濃テ滓ヲ去リ。分テ四服トス。○又右ノ旃那煎一升ニ旃那丁。幾^キ。去爾二弓ヲ合和シ用テ前說ノ諸症ニ甚ダ驗アリ。○壯熱病。膽液熱。發

斑熱ハ答末林度ヲ加良驗アリ。左ノ方モ亦良。

旃那涼解飲

旃那葉ニ錢半。生鮮ノ黃皮四刃。拘櫞皮一錢。

拘櫞汁二錢。沸湯七弓。

右調和ノ微火ニ上セ藥氣ヲ出シ。濾テ津ヲ去リ。次

ノ藥ヲ加フ

覆盆舍利別一弓

右調和シ半時毎ニ一小茶碗ヲ與フ。○旃那ニ中和鹽石鹹質驅風ノ藥ヲ加ヘ渴下ノ効ヲ扶テ尤良。假令ハ左ノ方ノ如シ。

孕鹹旃那飲

旃那葉三錢

孕鹹酒石一錢

胡荽子各二錢

右水適宜ニ加ヘ浸ノ藥氣ヲ出シ。濾テ其液一匕ヲ

取リ次ノ藥ヲ加フ

薄荷舍利別一弓半

甘消石精四刃

右攪和シ半時毎ニ二匙宛用。テ渴下スルオ度トス

旃那ヲ服ノ嘔氣ヲ發スル者ハ甘消石精ヲ用。テ速

ニ治ス。○旃那ニ茴香。消石ヲ加ヘ泡劑トシ鼓脹ノ便祕ニ殊効アリ。○神經ノ感動シ易キ人ハ大黃ヲ

用テ腹痛昏眩スルヲアレニ旃那ハ其患ナシ。但一
頓ニ多ク服スレバ腹痛スルトアリ。然ニ水煎及泡
剤トスレバ其揮發鹽及華爾斯質耗散スル故ニ其
害ナシ。但香竄藥ヲ加ヘ用レバ殊ニ良○服量一錢
ヨリ一錢半許。泡劑若モシハ水煎トシ用フ。但ニ多
服スレバ嘔氣ヲ發ス○凡ソ熱性ノ病便祕ノ症ハ
二三錢ヲ取り香竄驅風ノ藥ヲ加ヘ沸湯六丂許ヲ
以テ泡劑若モシハ煎劑トシ用フ或云濃煎スレバ粘稠
ルヲ良○峻下ノ劑ヲ忌ム症ハ半錢若モシハ一錢ヲ泡
剤トシ用テ良或ハ酒石英一二錢滿那一丂若モシハ大

黃ヲ加ルモ良○散劑ハ半錢ヨリ一錢許用フ○或
云莢及ビ葉柄ヲ雜ヘ用レバ腹痛又發ス。ト然ニ是
ヲ試ルニ否ラズ。効力葉ト同シ。故ニ是ヲ雜ヘ用ル
モ害ナシ○旃那ノ華爾斯質ハ刺戟ノ性アル故ニ
壯熱煥衝ノ諸症ニハ清涼藥ヲ加ヘ失血過多ノ症
ハ緩和劑ヲ加テ尤良叔物枝淑福

旃那越幾斯劑

製法

蒲公英越幾斯劑ト同シ○此

劑一錢ヲ服メヨク渴下ス。末テ用ヒト同シ丸藥
トシ若モシハ飲液ニ溶シ用ルニ尤簡便トス

旃那舍利別

旗那葉 八弓

沙糖
洋白者

三
訓

沸湯
四
北

四
七

矣
及泡

右旃那ヲ沸湯ニ浸ス。一時絞リ濾シ。其液ヲ靜定
ノ塗ヲ去リ。沙糖ヲ加ヘ。文火ニ煮テ舍利別ノ稠ト

爲人技○此

劑甘美ニノ服

四
是

勿々ヨ

大久

便
ヲ

通利

入感動甚キ

症及小兒

用

良序

卷之三

端略

卷之三

セイムペイ

左謨羅

ヨシソリダマヨ
ウルウルトル蘭

形状此草莖二三尺許太サ指ノ如ク毛茸アリテ粗慥。中虛線稜アリ。數枝ヲ分ツ葉ハ根ヨリ生シ又莖

枝ニ著テ互生シ葉柄ナシ。長潤ニノ末尖リ。黯綠色。
土木香葉ニ似テ皺及ビ毛茸アリ。手ニ觸ルレバ刺ガ
如クニメ柔ナリ。邊平等ナズ夏月莖枝ノ梢ニ數
花簇生メ穗ヲ爲シ懸垂ス。筒様ニメ鐸ノ如シ。單瓣
ニメ五刻缺アリ或云本末窄クノ中差潤シ或云未
ハ莖枝梢ノ偏面開ノ時ハ形チ蝎尾ノ如シ或云花
ニ著テ懸垂ス黯赤或ハ白色或ハ紫赤青等ノ變
色アリ或ハ稀ニ黃色アリ。五鬚蕊アリテ短ク末尖
テ白シ。一心蕊萼底ヨリ生シ。其色花ト同シ。花謝メ
心蕊萼底ニ殘リ。其本ニ黯灰色滑澤ナル四ノ小子
生ス。萼筒様粗糙深ク缺裂シ尖テ刺ノ如シ根外面

黑，裏肉白色。太サ指人如ク長久大枝極々分少。膠様
ノ粘汁多シ。香氣大久味淡ニ粘著ス或云根白色
レバ赤色ヲ帶ブ○一種莖短ク葉小ク花黃色ニメ
根塊節様ノ者アリ○此草叢林陰地水邊濕土ニ自
ラ繁茂シ。澆確瘠地ト雖モヨク長ス。或ハ春月種
下シ或ハ根ヲ分チ培植ス
○按ニ依福云此草粘汁多外殊ニ根ニ多シ。遇爾
託亞根ノ粘汁ノ如クニメ微收滿ス。性功大抵過
爾託亞及ビ葵根ノ如シト。代用メ可ナリ○榕按
ニ鰐夷ニ產スル「エライバブシ」ト名ル草殆ト是
東西ニ近シ又按ニ此草略地黃ニ似テ異ナリ。地黃ノ
生根黃色ニノ少モ膠粘ノ汁ナシ。其他充當セザ
ルト右ノ譯說ニ就テ知ルベシ
主治根ヲ用フ。性涼滋潤緩和。收滿ス○粘稠ノ質ヲ
以テ稀涼ノ血液ヲ稠厚ニシ。酷厲液ヲ甘和シ枯燥
ヲ滋潤シ急迫ヲ寬解ス○血液ノ酷厲ナルヨリ發
スル諸失血殊ニ吐血ニ良効ヲ奏ス○下利赤痢痔
血崩漏尿血膀胱潰瘍血淋痔痛脫肛或ハ痛風關節
痛ヲ治ス血液ニ酷厲毒アレバ侵刺ノ疼痛ヲ發シ
各部ニ壅滯メ瘡瘍ヲ發シ熱病ニ在テ八膚乾歎
敗ヲ爲シ肺ニ在テハ欬嗽ヲ發スル等ナリ○乾歎

肺傷。勞嗽。肺瘍。或八傷。冷毒。欬嗽等。酷厲液。稀涼液。ヨ
癰發入此胸中ノ諸症ヲ治ス。○生根ヲ水煎シ或ハ
舍利別トシ或沙糖若々蜜未加入。搗テ煉膏ト消
用ス。○此藥火軟化シ收濁太心故ニ外敷ノ諸創傷。
骨傷。潰瘍。愈シ。劇。毛痔血等ニ偉効アリ。外敷發
舍謨字默謨。舍利別。○製法。邊爾託亞。舍利別。同上。
主治。酷厲液ヨリ發スル諸症ヲ治シ。殊ニ吐血。衄大
効アリ。服量四錢ヨリ一弓許服スル。日二數次。同上。
伍勃國。黃色。味酸辛。性寒。無毒。入於內。其功來當。
物度。

遠西醫方名物考卷三十終

和蘭翻譯醫書窮理書發行目錄

和蘭醫範提綱

椿齋宇川先生著

全三冊

理學植學啓原

宇川裕庵先生著

全三冊

同 内象銅版圖

同上

全一帖。舍密開宗

同上

每篇三冊完

增補和蘭藥鏡

同上

全六冊。醫療正始

中齋伊東先生著

每篇三冊完

遠西醫方名物考

同上

全九冊。要術知新

大槻譽幹先生著

全三冊

瘡醫新書

玄澤大槻先生著

全四冊。醫方研幾

無涯足章先生著

每篇三冊完

蘭學階梯

同上

全三冊。同方劑篇

同上

全二冊

蘭學佩觿

同上

全一帖。而音發微

大槻譽幹先生著

全二冊

幼幼精義

素堂畠内先生著

每篇三冊完

病學通論

洪菴靖方先生譯述

初篇三冊完

濟生方

杉田成卿先生譯

全四冊

青藜閣

江戸浅草茅町二十丁目

須原屋伊八

